

## CYNGOR CYMUNED LLANDDAROG COMMUNITY COUNCIL

### Cofnodion Cyfarfod mis Medi 2019 Cyngor Cymuned Llanddarog a gynhaliwyd ar y 11/9/2019 yn Neuadd Llanddarog - 7.30pm.

#### Minutes of the September 2019 Meeting of Llanddarog Community Council held on the 11/9/2019 at Llanddarog Hall – 7.30pm

##### 121/2019-20 Presennol / Present:

Cynghorwyr / Councillors: R Newell (Cadeirydd / Chairman), R Jones, R Owen & J Youens.

Cynghorydd Sir / *County Councillor* Ann Davies,  
Clerc / *Clerk &*  
Cyfieithydd / *Translator.*

Cadeirydd Pwyllgor Llesiant Porthyrhyd /  
*Chairman of Porthyrhyd Welfare Committee.*

##### 122/2019-20 Ymddiheuriadau. / Apologies.

Cynghorwyr / *Councillors*: W Evans, M Rees, T Evans (gweler cofnod / *see minute 127/2019-20*), H Jones & S Herridge.

##### 123/2019-20 Datganiadau o fuddiannau personol / Declarations of personal interest.

Fe wnaeth y Clerc ddatgan fuddiant personol a rhagfarnol yn eitem agenda 25 (cofnod rhif 148/2019-20). /

*The Clerk declared a personal and prejudicial interest in agenda item 25 (minute number 148/2019-20)*

124/2019-20 Cyfle i'r cyhoedd i annerch y Cyngor ar eitemau'r agenda (Fe wnaeth yr eitem agenda yma dweud byddai'r Cyngor yn derbyn cynrychiolydd wrth Bwyllgor Llesiant Porthyrhyd mewn hyn o beth.) /

Opportunity for the public to address the Council on agenda items (This agenda item stated that the Council would be receiving a representative from Porthyrhyd Welfare Committee in this regard.)

Diolchodd Cadeirydd Pwyllgor Llesiant Porthyrhyd i'r Cyngor am ei grant referniw sefydlog o £500. Fe wnaeth roi drosolwg o weithgareddau a chyfleusterau y Pwyllgor. Rhoddodd drosolwg o ddefnyddwyr cyfleusterau'r Pwyllgor. Cadarnhaodd fod y grant referniw yn ddefnyddiol iawn gan fod sicrhau cyllid referniw yn aml yn anodd. Ar ôl cael ei ddiolch am ei bresenoldeb, gadawodd y cynrychiolwr y cyfarfod am 7.40pm, heb ddychwelyd. Fe'i cynghorwyd nad oes angen i bwyllgor Llesiant Porthyrhyd fynychu cyfarfod o'r Cyngor eto am y tymor hwn os byddent yn derbyn taliadau grant referniw sefydlog pellach. /

*The Chairman of Porthyrhyd Welfare Committee thanked the Council for its standing revenue grant of £500. He provided an overview of the activities and facilities of the Committee. He provided an overview of users of the Committee's facilities. He confirmed that the revenue grant is very useful as obtaining revenue funding is often difficult. Upon being thanked for his attendance, the representative left the meeting at 7.40pm, not to return. He was advised that Porthyrhyd Welfare Committee does not need to attend a Council meeting again for this term should it receive further standing revenue grant payments.*

**125/2019-20 Materion Plismona a diogelwch ffyrdd. / Policing and Road Safety Matters.**

*Mynegwyd pryder ynghylch diffyg marciau gwyn ar gyffordd T ym Mynyddcerrig. Penderfynwyd bod y Cynghorydd (Cyng.) Sir A Davies yn gweithredu'r pryder hwn. /*

*Concern was expressed as to a lack of white markings at a T junction in Mynyddcerrig. It was resolved that County Councillor (Cllr) A Davies action this concern.*

**126/2019-20 Materion Cyngor Sir - Cyng Sir A Davies. / County Council matters - County Cllr A Davies.**

*Dyweddodd y Cyng Davies ei bod hi wedi mwynhau mynd i sioe Mynyddcerrig yn ddiweddar a diolchodd i'r trefnwyr am eu gwaith. Cafwyd trosolwg gan Cyng Davies o'r trafodaethau a gynhaliwyd yng nghyfarfod mis Medi 2019 y Cyngor Sir. Cynghorodd y Cyng Davies am y newidiadau sydd ar y gweill i gasgliadau biniau. Cytunodd y Cyng Davies i ymchwilio i gwestiynau a godwyd gan Gynghorwyr Cymuned mewn perthynas â'r broses cerdyn teithio rhatach. Penderfynwyd diolch i'r Cyng Davies am ei hadroddiad. /*

*County Cllr Davies reported that she had enjoyed attending Mynyddcerrig show recently and thanked the organisers for their work. Cllr Davies provided an overview of the discussions held at the September 2019 meeting of the County Council. Cllr Davies advised on upcoming changes to bin collections. Cllr Davies agreed to look into queries raised by Community Councillors in relation to the concessionary bus pass process. It was resolved to thank Cllr Davies for her report.*

**127/2019-20 Cynghorydd T Evans. / Councillor T Evans.**

*Sylwodd y Clerc ar neges destun gydag ymddiheuriad gan y Cyng. T Evans am 8.01pm. Penderfynwyd nodi'r ymddiheuriad am absenoldeb ar y cofnodion. /*

*The Clerk noticed a text message with an apology from Cllr T Evans at 8.01pm. Resolved to note the apology for absence onto the minutes.*

**128/2019-20 Adroddiad y Cadeirydd. / Chairman's Report.**

*Croesawodd y Cadeirydd pawb i'r Cyfarfod. Adroddodd ei fod wedi mynychu Trwyddedu'r Parch. Canon Dewi Roberts yn Llanddarog a'i fod hefyd wedi darparu rhodd o £25 o'i lwfans dinesig i Sioe Mynyddcerrig. Penderfynwyd diolch i'r Cadeirydd am ei adroddiad. /*

*The Chairman welcomed everyone to the meeting. He reported that he had attended the Licensing of Rev. Canon Dewi Roberts in Llanddarog and had also provided a donation of £25 from his civic allowance to Mynyddcerrig Show. Resolved to thank the Chairman for his report.*

**129/2019-20** Cadarnhau ac arwyddo Cofnodion Cyfarfod y Cyngor 14/8/2019.  
Confirmation and signing of the Minutes of the Council meeting 14/8/2019.

Fel sy'n arferol, roedd y Clerc wedi darparu cofnodion drafft i'r Aelodau cyn y cyfarfod gyda'r agenda / galwad i fynychu. Ar ôl cynnig gan y Cynghorydd (Cyng.) R Jones ac eilio gan Cyng. J Youens; penderfynwyd cadarnhau a llofnodi'r cofnodion (dan law'r cadeirydd llywyddol), yn amodol ar cywiro cofnod 119/2019-20 i ddweud 'Parch. Canon' Dewi Roberts yn hytrach na 'Canon Parch.' Dewi Roberts. Gwnaeth y Clerc y newid yma drwy law a chafodd hyn ei dystio drwy law (initialled) a'i ddyddio gan y Cadeirydd llywyddol. Fe fydd y copi electronig yn cael ei gyhoeddi gyda'r cywiriad hwn wedi'i gynnwys. /

*As is customary, the Clerk had provided Members with draft minutes in advance of the meeting with the agenda / summons. Following a proposal by Councillor (Cllr.) R Jones and seconding by Cllr J Youens, it was resolved to confirm and sign the minutes (under the hand of the presiding chairman), subject to a correction being made to minute 119/2019-20 to state 'Rev. Canon' Dewi Roberts instead of 'Canon Rev'. Dewi Roberts. The Clerk made the change by hand and this was initialled and dated by the presiding Chairman. The electronic copy will be published with this correction included.*

**130/2019-20** Materion yn codi o'r cofnodion uchod. /  
Matters arising from the above minutes.

(a) **Cyfeirir at gofnod 114(b)/2019-20** (Darpariaeth cyfleusterau chwarae / man agored ym mhentref Llanddarog a'r cytundeb Adran 106 i ganiatâd cynllunio amlinellol W/26987). Nid yw copi o'r cytundeb adran 106 wedi'i sicrhau eto. Penderfynwyd gwneud y cais hwn eto. /

**Minute 114(b)/2019-20 refers** (Provision of play / open space facilities in Llanddarog village and the Section 106 agreement to outline planning permission W/26987) – A copy of the section 106 agreement has yet to be secured. Resolved that this request be made again.

**131/2019-20** Gohebiaeth. / Correspondence.

(a) Nodwyd yr eitemau isod. / *The below items were noted.*

Wrth / From	Testun / Subject
Llywodraeth Cymru / Welsh Government	(a) Ymgynghoriad 12 Wythnos ar y Strategaeth Genedlaethol Ddrafft Newydd ar gyfer Rheoli Perygl Llifogydd ac Erydu Arfordirol yng Nghymru, wedi ei lansio ar 24 o Fehefin 2019 a gwybodaeth ar digwyddiadau ymgynghori (b) Arolwg i ddarganfod mwy am ddefnydd y sector o fecanweithiau digidol i ymgysylltu, cwrdd a rhannu gwybodaeth â'ch cymunedau – cai 8/11/19. / (a) 12 Week Consultation on the New Draft

	<i>National Strategy for Flood and Coastal Erosion Risk Management in Wales, launched 24th June 2019 and information on consultation events (b) survey to find out more about the sector's use of digital mechanisms to engage, meet and share information with your communities – closes 8/11/19.</i>
<b>Comisiynydd Pobl Hŷn Cymru / Older People's Commissioner for Wales</b>	<i>(a) Arolwg oddi'r Senedd Pobl Hŷn Cymru am ddarpariaeth toiledau cyhoeddus (b) Adroddiad ar Effaith a Chyrhaeddiad 2018-19 (c) Cymru Oed-Gyfeillgar Cylchythyr (d) Tudalen Facebook wedi lansio / (a) Survey from the Welsh Senate of Older People about public toilet provision (b) 2018-19 Impact and Reach report (c) Age-Friendly Wales Newsletter (d) launch of facebook page.</i>
<b>Un Llais Cymru / One Voice Wales</b>	<i>(a) Bwletin newyddion - Gorffennaf ac Awst 2019 (b) Un Llais Cymru yn gofyn ydi unrhyw Gyngor wedi penodi Cynrychiolwyr leuenctid yn ôl adran 4 o'r mesur 2011? ac oes gan unrhyw Gyngor brofiad o logi ystafelloedd i'r Gyngor Sir er mwyn iddynt redeg Llyfrgell yn eu hadeiladau? (c) Nodyn pwnc cyfreithiol - Cymorth Ariannol i Eglwysi (d) Chwilio am hyfforddwyr i gyflwyno modylau (e) 'Governance and Accountability for local Councils in Wales' Canllaw i Ymarferwyr – diweddariad (f) Cyrsiau hyfforddiant (g) Cynhelir Cynhadledd a Chyfarfod Cyffredinol Blynyddol Un Llais Cymru ar ddydd Sadwrn 5ydd Hydref eleni yn y Bont Pavilion, Pontrhydfendigaid. / (a) News bulletin – July and August 2019 (b) One Voice Wales are asking have any Councils appointed Youth Representatives as per section 4 of the 2011 Act? and has any Council experience of hosting/ letting rooms to a County Council Library on their premises? (c) Legal Topic Note - Financial Assistance to Churches. (d) looking to recruit trainers to deliver modules (e) Governance and Accountability for local Councils in Wales – A Practitioner's Guide – update (f) Training Programme (g) One Voice Wales' Conference and AGM will be held on Saturday 5th October this year at the Bont Pavilion in Pontrhydfendigaid.</i>
<b>Cyngor Sir Caerfyrddin / Carmarthenshire County Council</b>	<i>(a) Newyddion Panel Heddlu a Throseddu (b) Deunydd Hyfforddiant Côt Ymddygiad (c) Panel Heddlu a Throseddu Dyfed Powys – Adroddiad flynyddol y Cadeirydd (d) Ttempld ar gyfer etholwyr sy'n dymuno galw etholiad yn sgil hybysiad o lle gwag ar y Cyngor Cymuned (e) rhoi gwybod am ymgyrch recriwtio fach ar gyfer mwy o staff gorsafoedd pleidleisio a gofyn am gymorth y Cyngor Cymuned i godi ymwybyddiaeth (f) Gwahoddiad – Digwyddiad Symud Sir Gâr Wledig Ymlaen (g) 'Enwebwch Eich Arwr Chwaraeon Lleol'. / (a) Police &amp; Crime Panel News (b) Code of Conduct Training material (c) Dyfed Powys Police &amp; Crime Panel – Chairman's annual report (d) Template for electors wishing to call an election as a result of a notice of vacancy on the Community Council (e) advise of a small recruitment campaign for more polling station staff and ask for the Community Council's assistance in raising awareness (f) Moving Rural Carmarthenshire Forward event invitation (g) 'Nominate Your Local Sporting Hero'.</i>

<b>Cyngor Cymunedol Hywel Dda Community Health Council</b>	<b>Iechyd</b>	Amryw o ganlyniadau arolwg. / <i>Various survey results.</i>
<b>Cymorth Cymru / Planning Aid Wales</b>	<b>Cynllunio</b>	(a) Cylchlythr (yn cynnwys gwybodaeth am Cynlluniau Cynefin) / hyfforddiant (b) Fframwaith Datblygu Cenedlaethol. / <i>(a) Newsletter (including information on Place Plans) / training (b) National Development Framework.</i>
<b>Cadw Prydai'n Daclus / Keep Britain Tidy</b>		Amryw (gan gynnwys ymgyrchoedd / gwybodaeth). / <i>Various (including campaigns and information).</i>
<b>Comisiynydd Gwybodaeth Information Commissioner</b>	<b>/</b>	(a) Cylchlythr (b) Canllawiau newydd ar amserlenni ceisiadau mynediad pwnc. / <i>(a) Newsletter (b) New guidance on subject access request timescales.</i>
<b>Chwarae Cymru / Play Wales</b>		(a) Lansio Prosiect Chwarae (b) Diwrnod chwarae 2019 (c) Bwletin newyddion (d) canllawiau. / <i>(a) Project Play launched (b) Playday 2019 (c) news bulletin (d) guidance.</i>
<b>Swyddfa Cymru / Wales Audit Office</b>	<b>Archwilio</b>	(a) Rhaglen Cyfnewid Arfer Da, Swyddfa Archwilio Cymru ar gyfer 2019/20 (b) Digwyddiad Gwireddu Cymru Gydradd. / <i>(a) Wales Audit Office's Good Practice Exchange programme for 2019/20 (b) Making an Equal Wales a Reality event.</i>
<b>Cadwch Gymru'n Daclus / Keep Wales Tidy</b>		Prosiect 'Long Forest' project.
<b>Y Pensiynau / The Pensions Regulator</b>	<b>Rheoleiddiwr</b>	Ailgofrestru: dyddiadau allweddol Cyngor Cymuned Llanddarog - trydydd pen-blwydd y dyddiad llwyfannu yw 1 Chwefror 2020, y dyddiad cau ar gyfer ail-ddatgan yw 30 Mehefin 2020. / <i>Re enrolment: key dates for Llanddarog Community Council - third anniversary of staging date is 1 February 2020, re-declaration deadline is 30 June 2020.</i>
<b>Ynni Carmarthenshire Energy</b>	<b>Sir Gâr</b>	Arolwg byr hwn yn ymwneud â chludiant gwledig a'r angen/galw o gymunedau gwledig. Mae cais am gyllid yn cael ei wneud gan Ynni Sir Gâr/Ynni Cymunedol Cymru ar gyfer clybiau ceir ac mae angen iddynt ddangos angen/galw gan gymunedau gwledig. / <i>Short survey relating to rural transport and the need/demand from rural communities. An application for funding is being made by Carmarthenshire Energy/Community Energy Wales for Car Clubs and they need to demonstrate need/demand from rural communities.</i>
<b>Cymdeithas yr Iaith Gymraeg / Welsh Language Society</b>	<b>yr Iaith Welsh</b>	Fforwm Cyhoeddus Tynged yr Iaith yn Sir Gâr – 9.30am – 21/9/19 (yng Nghaerfyrddin). / <i>Public Forum – Fate of the Welsh language in Carmarthenshire – 9.30am – 21/9/19 (in Carmarthen).</i>
<b>Ffrindiau Eglwys San Pedr Caerfyrddin / Friends of St Peters Church Carmarthen</b>	<b>San Caerfyrddin Church Carmarthen</b>	Gwybodaeth cyffredinol a hysbyseb cyngerdd 19/9/19. / <i>General information and notice of a concert 19/9/19.</i>
<b>Cwar Torcoed Quarry</b>		Hysbyseb oriau gweithio Awst 2019, cofnodion y fforwm cyswllt 19/6/19 a dyddiad cyfarfod nesaf y fforwm yw 18/9/19./ <i>Notice hours of working August 2019, minutes of liaison forum 19/6/19 and the date of next meeting of the forum is 18/9/19.</i>

<b>Prifysgol Caerdydd a Prifysgol y Frenhines – Belfast / Cardiff University and Queen’s University Belfast</b>	Arolwg ar farn pobl am y systemau cynllunio yng Nghymru, Gogledd Iwerddon a Gweriniaeth Iwerddon. / <i>Survey on the what people think about the planning systems in Wales, Northern Ireland and the Republic of Ireland.</i>
<b>Eluned Morgan AC / AM</b>	Copi o gylchlythr diweddaraf ar gyfer etholwyr yn rhanbarth Canolbarth a Gorllewin Cymru. / <i>Copy of newsletter for constituents in the Mid and West Wales region.</i>
<b>Maer Cyngor Tref Caerfyrddin / Mayor of Carmarthen Town Council</b>	Gwahoddiad i ymuno gyda’r Cyngor Tref a Chynor Sir i godi baner Heddwch Rhyngwladol ar Medi 21 2019 (Yng Nghaerfyrddin). / <i>Invite to join the Town Council and the County Council in raising the world peace banner on 21 September 2019 (in Carmarthen).</i>
<b>Comisiynydd Heddlu a Throsedd Dyfed-Powys / Dyfed Powys Police and Crime Commissioner</b>	Arolwg i farn y cyhoedd ar eu cyswllt cyntaf â’r Heddlu. / <i>Public consultation on initial contact with the Police.</i>
<b>Carnegie UK Trust</b>	Cylchlythr. / <i>Newsletter.</i>

(b) Gweithredoedd yn sgil ohebiaeth / Actions resulting from correspondence:

(1) Penderfynwyd rhestr i’r eitemau canlynol ar agendau cyfarfodydd y Cyngor i ddod /

*It was resolved to list the following items on the agendas of forthcoming Council meetings:*

(a) **Un Llais Cymru – Reoliadau Ariannol Model Diwygiedig** - (Bydd yr Arolygydd Ariannol Mewnol a’r Clerc yn edrych ar y mater hwn ac yna’n adrodd yn ôl i’r Cyngor). /

**One Voice Wales - Revised Model Financial Regulations** - (The Internal Financial Examiner and the Clerk will look at this matter and then report back to Council).

(b) **Eglwys Sant Twrog Llanddarog – Gwyl yr Angylion Rhagfyr 12 - 15 2019** – gwahoddiad i’r Cyngor i baratoi arddangosfa. /

**St Twrog’s Church Llanddarog – Angel Festival December 12 - 15 2019** – invitation to the Council to provide a display.

(c) **Grant Thornton UK** - Yn ysgrifennu i gadarnhau bod archwiliad allanol y Cyngor ar gyfer 2018/19 wedi’i gwblhau - 30/8/19. Mae’r Cyngor wedi cael barn archwilio ddiamed. Bydd yr hysbysiad o bennu’r archwiliad yn cael ei arddangos (dyddiedig 13/9/19) ac fe fydd y datganiadau cyfrifyddu yn cael ei ddodi ar wefan y Cyngor. /

*Write to confirm that the Council’s external audit for 2018/19 has been completed - 30/8/19. The Council has had an unqualified audit opinion. The notice of conclusion of audit will be displayed (dated 13/9/19) and the accounting statements will be placed on the Council’s website.*

(d) **Un Llais Cymru – Mae’n ofynnol ar awdurdodau cyhoeddus** (gan gynnwys Cyngorau Cymuned & Thref) o dan Ddeddf yr Amgylchedd Cymru 2016 Adran 6 i baratoi a chyhoeddi cynllun yn amlinellu’r hyn y bwriadant ei wneud i gydymffurfio â’r ddyletswydd i Gynnal a

Chryfhau Bioamrywiaeth o fewn eu meysydd gwaith presennol. Nododd yr Aelodau for y Cyngor hefyd yn mynd i ystyried adroddiad wrth Cyngor Sir Gâr ar cynnal a chadw perthi ac ymylon priffyrdd. /

**One Voice Wales** - Public authorities (including Community & Town Councils) are required under the Environment Wales Act 2016 Section 6 to prepare and publish a plan setting out what they propose to do to comply with the duty to Maintain and Enhance Biodiversity within their current work areas. Members also noted that the Council will also be considering a report from Carmarthenshire County Council on Maintenance provision of highway hedgerows and verges.

(e) **Llywodraeth Cymru** - Fframwaith Datblygu Cenedlaethol wedi cael ei gyhoeddi am yngyngoriad tan 1/11/19 (rhoddwyd gwybodaeth ar digwyddiadau galw heibio hefyd). /

**Welsh Government** - National Development Framework published for consultation until 1/11/19 (information on drop in sessions was also provided).

### **132/2019-20 Cynllunio / Planning**

#### **(a) Cais Cynllunio / Planning application**

Daeth y cais islaw i law ar ôl i'r agenda gael ei anfon allan ond roedd Aelodau yn hapus i'w ystyried. /

*The below application was received after the agenda had been sent out but Members were happy to consider it:*

**W/39452** – Cynllunio Llawn - Garej ddomestig ar wahân  
BRYN GWENDRAETH, LLANDDAROG, SA32 8PB  
Full Planning – Detached domestic garage

Penderfynwyd nodi. / Resolved to note.

### **133/2019-20 Taliadau. / Payments.**

Cadarnhawyd yr isod. / The below were ratified.

Rhif Siec. / Cheque Number.	Dyddiad. /Date.	Cyflenwr a manylion./ Suppliers and details.	Swm yn cynnwys TAW. / Sum £ Gross of VAT.
1472	10/7/19	Menter Gwasanaethau – cyfieithu / <i>translation</i>	146.25
1473	10/7/19	Proprint – argraffu / <i>printing</i>	112.38
1474	10/7/19	Clerc – ad dalu (rookes) ysgrifen am placiau gwobr y gymuned / <i>Clerk re imbursed (rookes) inscription on plaques for community award</i>	19.80
1475	10/7/19	Clerc – ad dalu (The Works) Deunydd ysgrifennu / <i>Clerk – reimbursed (The Works) Stationery</i>	9.00
1476	10/7/19	Spencer Environmental – Torri Gwair / <i>grass cut</i>	493.20
1477		SCRAP	-

1478	11/7/19	BC Energy Solutions LTD – Lloches newydd / <i>New Shelter</i>	5,148
1479	15/7/19	Cyflog a lwfans Clerc ar ol treth - cyfnod 4 <i>Clerk salary and allowances after tax period 4</i>	376.06
1480	15/7/19	WCVA – Asiant Cyflogres Gorffennaf 2019 – <i>Payroll agent July 2019</i>	20.10
1481	15/7/19	KG Fittings – gwaith ategol ar gyfer y Lloches / <i>Ancillary works for the shelter</i>	311.84
1482		SCRAP	-
Debyd uniogyrchol / Direct Debit	13/8/19	Paragon Group - Ffioedd Wefan / <i>Website fees</i>	84.00
1483	14/8/19	Menter Gwasanaethau – cyfieithu / <i>translation</i>	109.20
1484	14/8/19	Cymdeithas Clercod Cynghorau Lleol - hyfforddiant / <i>Society of Local Council Clerks – training</i>	84.00
1485	14/8/19	Cymdeithas Clercod Cynghorau Lleol - hyfforddiant / <i>Society of Local Council Clerks – training</i>	72.00
1486	14/8/19	Spencer Environmental – Torri Gwair / <i>grass cut</i>	493.20
1487	15/8/19	Cyflog a lwfans Clerc ar ol treth - cyfnod 5 <i>Clerk salary and allowances after tax period 5</i>	376.06
1488	15/8/19	WCVA – Asiant Cyflogres Awst 2019 – <i>Payroll agent August 2019</i>	20.10

**134/2019-20** Derbyniadau. /Receipts.

Cyngor Sir Gar praesept 2ail daliad.

£5,990.33 (30/8/19). /

*Carmarthenshire County Council precept 2<sup>nd</sup> payment.*

**135/2019-20** Ystyried darpariaeth cyfleusterau chwarae / man agored ym mhentref Llanddarog. /

Consideration of the provision of play / open space facilities in the village of Llanddarog

Penderfynwyd gohirio'r eitem hon i gyfarfod mis Hydref 2019 y Cyngor. /

Resolved to defer this item to the October 2019 meeting of the Council.

**136/2019-20** Adroddiad arolwg cyflwr asedion. /

Asset condition survey schedule report.

Nid yw'r adroddiad wedi'i dderbyn eto. Penderfynwyd gohirio y mater yma hyd nes y derbynnir yr adroddiad. /

*The report has yet to be received. Resolved to defer this matter until the report is received.*



**137/2019-20** Cais am gefnogaeth ariannol wrth Glwb Ffermwyr Ifanc Llanddarog (cystadleuaeth tynnu raff). /  
Request for financial support from Llanddarog Young Farmers Club (tug of war tournament).

Roedd yr Aelodau wedi cael copi o'r cais cyn y cyfarfod. Dywedodd y Cadeirydd ei fod eisoes wedi darparu rhodd o £50.00 o'i lwfans dinesig. Penderfynwyd na fyddai'r Cyngor yn darparu rhodd. /

*Members had been provided with a copy of the request in advance of the meeting. The Chairman advised that he has already provided a donation of £50.00 from his civic allowance. Resolved that no donation be made by the Council.*

**138/2019-20** Gweithredu'r Strategaeth Fuddsoddiad Blyneddol (materion llog o'r banc). /  
Actioning of Annual Investment Strategy (bank interest matters).

Roedd yr Aelodau wedi derbyn adroddiad cyn y cyfarfod. Nid yw'r cyfrif Trysorydd yn cynhyrchu llog. Un o argymhellion yr adroddiad oedd byddai sefydlu cyfrif mynediad ar unwaith bancio busnes yn fodd i gynhyrchu symiau llog cymedrol. Penderfynwyd peidio derbyn argymhellion yr adroddiad a gadael pethau fel y maent ar hyn o bryd gan na ffyddai'r newid yn gam doeth yn economaidd. /

*Members had been provided with a report in advance of the meeting. The Treasurers account is not generating interest. One of the report's recommendations was establishing a business banking instant access account would provide a means to generate modest sums of interest. Resolved not to accept the report's recommendations and leave things as they are at present due to such a change not being commercially prudent.*

**139/2019-20** - Adroddiad ar y gyllideb ac adolygu incwm a gwariant am y cyfnod 1/4/19 i 31/7/19. /  
Report on the budget and review income and expenditure for period 1/4/19 to 31/7/19.

Fe wnaeth bod Aelod derbyn adroddiad o flaen llaw'r cyfarfod. Fe wnaeth yr adroddiad asesu cyllideb 2019-2020. Hefyd, cafodd yr Aelodau y cyfle i cael golwg ar y cysoniad banc i 31/7/19 yn y cyfarfod ynghyd â'r datganiad banc. Balans cau'r datganiad ar 31/7/19 oedd £6,068.29 a'r gwir falans cau oedd £5,756.45. Fe benderfynwyd derbyn yr adroddiad. /

*Each Member had received a report in advance of the meeting. The report reviewed the 2019-2020 budget. Members were also offered sight of the bank reconciliation to 31/7/19 at the meeting along with the bank statement. Statement closing balance on 31/7/19 was £6,068.29 and true closing balance was £5,756.45. It was resolved to accept the report.*

**140/2019-20 - Prif elfennau cyllideb 2019/20 ac adolygu'r balansau cyffredinol & cronfa wrth gefn penodol. /**

**Main elements of 2019/20 budget and review the general balances & specific reserve.**

Roedd pob Aelod wedi derbyn adroddiad cyn y cyfarfod. Roedd yr adroddiad yn nodi'r balansau a ragwelir yn y gronfa gyffredinol / rhydd a'r sefyllfa gyda'r rhaglen prosiectau arbennig ar 31/3/20. Cyfeiriwyd at y canllawiau ar y swm y dylai Cyngorau Cymuned ei ddal fel balansau cyffredinol/ rhydd. Mae swm nodedig o balansau cyffredinol / rhydd y Cyngor wedi ei ddefnyddio i gefnogi cyflwyno'r prosiect lloches yn ystod y flwyddyn. Penderfynwyd derbyn yr argymhellion canlynol yn yr adroddiad (a) y dylid sefydlu cronfa wrth gefn penodol ar gyfer cefnogi Eisteddfod yr Urdd 2021, gyda'r symiau i'w rhoi yn y gronfa wrth gefn i'w cadarnhau (b) Codi swm o £1750 o braesept / cyllideb y flwyddyn nesaf i ailgyflenwi'r balansau cyffredinol / rhydd (c) y dylid derbyn yr ymrwymadau referniw eraill a nodwyd yn yr adroddiad (d) y dylid ymestyn y rhaglen prosiectau arbennig i 31/3/2022. Penderfynwyd ymhellach na ddylid derbyn yr argymhellion canlynol yn yr adroddiad (a) sefydlu cronfa wrth gefn ar gyfer etholiad canol tymor (b) sefydlu cronfa wrth gefn ar gyfer prynu laptop i'r Cyngor. /

*Each Member had received a copy of the report in advance of the meeting. The report set out the projected general / free balances and the special projects programme position as at 31/3/20. Reference was made to the guidance on the sum that Community Councils should hold as general / free balances. A notable sum from the Council's general / free balances has been utilised to support the delivery of the shelter project during the year. It was resolved that the following recommendations in the report be accepted (a) that a specific reserve be established to support the 2021 Urdd Eisteddfod, with the sums to be placed into the reserve to be confirmed (b) that a sum of £1750 be raised from next year's precept / budget to replenish the general / free balances (c) that the other identified revenue commitments outlined in the report be accepted (d) that the special projects programme be extended to 31/3/2022. Further resolved that the following recommendations in the report be not accepted (a) establish a contingency reserve for a mid-term election (b) establish a reserve for purchase of a laptop for the Council.*

**141/2019-20 Nodi gohebiaeth ers Medi 2018 yn sgil rhoddion / grantiau'r Cyngor.**

**Noting of correspondence since September 2018 in relation to Council donations/grants.**

Penderfynwyd nodi'r rhestr fel yr isod. /

It was resolved to note the list as below.

2018-2019

Wrth / From	Manylion / Details
Opera Ieuenctid Sir Gar / Carmarthenshire Youth Opera	Cydnabyddiaeth rhodd / acknowledgement donation - <b>£25</b>
Llesiant Mynyddcerrig Welfare	cydnabyddiaeth/ acknowledgement - <b>£50</b> Cyfraniad Coden Nadolig – Christmas tree contribution

2019-2020 hyd yn hyn / so far

Llesiant Mynyddcerrig <i>Welfare</i>	cydnabyddiaeth/ <i>acknowledgement</i> - grant - <b>£500</b>
Llesiant Porthyrhyd <i>Welfare</i>	cydnabyddiaeth/ <i>acknowledgement</i> - grant - <b>£500</b>
Neuadd Llanddarog <i>Hall</i>	cydnabyddiaeth/ <i>acknowledgement</i> - grant - <b>£500</b>
Sioe Llanddarog <i>Show</i>	Cydnabyddiaeth noddi (gyda tocyn/rhaglen – rhoddwyd i'r Cadeirydd) / <i>acknowledgement sponsorship (with tickets/programme – given to Chairman)</i> <b>£200</b>
Treialon ci defaid cenedlaethol Cymru / <i>Welsh national Sheep dog trials - Llandeilo 2019</i>	Cydnabyddiaeth rhodd (Tocynnau hefyd – rhoddwyd i'r Cadeirydd) / <i>acknowledgement donation – (also Tickets – given to Chairman)</i> <b>£80</b>
Ambiwians Awyr Cymru / <i>Wales Air Ambulance</i>	Cydnabyddiaeth rhodd / <i>acknowledgement donation</i> <b>£80</b>
Shop mobility Caerfyddin / <i>Carmarthen</i>	Cydnabyddiaeth rhodd / <i>acknowledgement donation</i> <b>£80</b>
St John Cymru <i>Wales</i>	Cydnabyddiaeth rhodd / <i>acknowledgement donation</i> <b>£80</b>
Bopath Cymru / <i>Bopath Wales</i>	Cydnabyddiaeth rhodd / <i>acknowledgement donation</i> <b>£80</b>

**142/2019-20** Ystyried cam olaf arolwg Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru o'r trefniadau etholiadol ar gyfer Sir Gaerfyrddin. / Consideration of the final stage of the Local Democracy and Boundary Commission for Wales' review of electoral arrangements for the County of Carmarthenshire.

Roedd pob Aelod wedi derbyn linc i'r adroddiad cyn y cyfarfod. Nid oes unrhyw newid arfaethedig mewn perthynas â ward etholiadol Llanddarog. Penderfynwyd nodi'r eitem yma. /

*Each Member received a link to the report in advance of the meeting. There is no proposed change in relation to the Llanddarog electoral ward. Resolved to note this item.*

**143/2019-20** Nodi'r archif o gofnodion y Cyngor sydd ar ddod a chadarnhau'r confensiwn gweithredol a sefydlwyd yn ddiweddar o restru rhifau cofnodion olynol dros y flwyddyn ddinesig gyfan. / Noting of the upcoming archive of Council minutes and confirmation of the recently established operational convention of listing of consecutive minutes numbering over a whole civic year.

Nododd yr Aelodau y bydd cofnodion y Cyngor rhwng 8/5/2013 a 11/4/2018 yn cael eu rhoi i archifau'r Sir yng Nghaerfyrddin yn fuan.  
Roedd yr Aelodau'n hapus gyda fformat y cofnodion yn cael eu rhifo yn olynol dros y flwyddyn ddinesig gyfan, ond penderfynwyd dyfynnu'r pwnc ynghyd â'r rhif cofnod o dan yr eitem materion sy'n codi. /

*Members noted that the minutes of the Council from 8/5/2013 to 11/4/2018 will be given to the County archives in Carmarthen shortly.*

*Members were happy with the format of the minutes being numbered consecutively over a whole civic year, however it was resolved that the subject matter be quoted along with the minute number under the matters arising item.*

**144/2019-20 Fforwm er mwyn i Aelodau i godi adroddiadau / cwestiynau drwy'r Cadeirydd. /**

**Forum in order for Members to raise reports / questions through the Chairman.**

Dim mater wedi cael ei codi. /

*No item was raised.*

**145/2019-20 Mewn camera. / In camera.**

**Fe wnaeth y rhai nad oeddynt yn Aelodau'r Cyngor Cymuned, neu'r Clerc, adael am 9pm - heb ddychwelyd. Mae'r gwahardd oherwydd materion personél /staff yn cael ei thrafod. /**

**Those who were not Community Council Members, or the Clerk, departed at 9pm, not to return. The exclusion is due to personnel / staffing matters being discussed.**

**146/2019-20 Materion Cyflog a Iwfansau Cyfnod 6 2019-20. /**

**Salary and allowances matters Period 6 2019-20.**

Fe wnaeth bob Aelod derbyn copi o'r adroddiad o flaen llaw. Fe benderfynwyd derbyn yr adroddiad a chadarnhau talu'r symiau fel y cyflwynwyd. /

*Each Member had been provided with a written report in advance of the meeting. It was resolved to accept the report and ratify payment of sums as presented.*

**147/2019-20 Adolygiad parhaol o sefyllfa ymrestru awtomatig. /**

**Continued review of auto enrolment position.**

Fe wnaeth bob Aelod dderbyn adroddiad ysgrifenedig o flaen llaw'r cyfarfod. Fe wnaeth yr adroddiad amlinellu'r sefyllfa bresennol o ran cymhwysedd y Clerc ar gyfer ymrestru awtomatig. Nid yw'r Clerc wedi gofyn i ymuno gyda chynllun. Penderfynwyd nodi'r adolygiad fel y ganlyn. /

*Each Member had been provided with a written report in advance of the meeting. The report outlined the present position in relation to the Clerk's eligibility for auto enrolment. The Clerk has not asked to join a scheme. Resolved to note the review accordingly.*

**148/2019-20 Cadarnhau a llofnodi cytundeb gwaith diwygiedig - Y Clerc i'r Cyngor. / Confirmation and signing of a revised contract of employment – The Clerk to the Council.**

Gadawodd y Clerc yr ystafell am 9.01pm, i beidio â dychwelyd nes bod y Cyngor wedi gorffen trafod yr eitem hon am 9.05pm. Darparwyd copi o'r contract diwygiedig. Cadarnhaodd y Cyng R Jones, Arolygydd Ariannol Mewnol, fod y newidiadau yn y contract yn dderbyniol a'i fod wedi ei adolygu cyn y cyfarfod. Cadarnhaodd y Cyng. R Jones fod y Clerc yn cytuno'n llawn a'r cytundeb diwygiedig. Penderfynwyd bod y Cadeirydd llywyddol a'r Clerc yn llofnodi'r cytundeb. /

*The Clerk left the room at 9.01pm, not to return until the Council had finished discussing this item at 9.05pm. A copy of the revised contract was provided. Cllr R Jones, Internal Financial Examiner, confirmed that the changes in the contract were acceptable and that he had reviewed it in advance of the meeting. Cllr R Jones confirmed that the Clerk was also in full agreement with the revised contract. Resolved that the presiding Chairman and the Clerk sign the contract.*

**149/2019-20 Daeth y cyfarfod i ben am 9.05pm. / The meeting finished at 9.05pm**

---

CADEIRYDD / CHAIRMAN

---

DYDDIAD / DATE